

EURÓPAI PARLAMENT

2004



2009

Plenárisülés-dokumentum

A6-0093/2008

1.4.2008

JELENTÉS

az Európai Unió 2006-os pénzügyi évre szóló általános költségvetésének végrehajtására vonatkozó mentesítésről
(C6-0366/2007 – 2007/2041(DEC))

V. szakasz – Számvevőszék

Költségvetési Ellenőrző Bizottság

Előadó: Nils Lundgren

TARTALOMJEGYZÉK

	Oldal
1. AZ EURÓPAI PARLAMENT HATÁROZATÁRA IRÁNYULÓ JAVASLAT	3
2. AZ EURÓPAI PARLAMENT ÁLLÁSFOGLALÁSÁRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY	5
A BIZOTTSÁGI ZÁRÓSZAVAZÁS EREDMÉNYE.....	8

1. AZ EURÓPAI PARLAMENT HATÁROZATÁRA IRÁNYULÓ JAVASLAT

az Európai Unió 2006-os pénzügyi évre szóló általános költségvetésének végrehajtására vonatkozó mentesítésről, V. szakasz – Számvevőszék (C6-0366/2007 – 2007/2041(DEC))

- tekintettel az Európai Unió 2006-os pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetésére¹,
 - tekintettel az Európai Közösség 2006-os pénzügyi évre vonatkozó végleges éves beszámolójára – I. kötet (C6-0366/2007)²,
 - tekintettel a mentesítő hatóságnak szóló, a 2006. évi belső könyvvizsgálatokról szóló éves számvevőszéki jelentésre,
 - tekintettel a 2006-os pénzügyi év költségvetésének végrehajtásáról szóló éves számvevőszéki jelentésre és a Számvevőszék különjelentéseire az ellenőrzés alá vont intézmények válaszaival együtt³,
 - tekintettel a külső könyvvizsgálónak a Számvevőszék 2006-os pénzügyi évre vonatkozó beszámolójáról szóló jelentésére⁴,
 - tekintettel a Számvevőszék által az EK-Szerződés 248. cikke értelmében nyújtott, az elszámolás megbízhatóságát, valamint az alapjául szolgáló ügyletek jogszerűségét és szabályszerűségét igazoló nyilatkozatra⁵,
 - tekintettel az EK-Szerződés 272. cikkének (10) bekezdésére, valamint 274., 275. és 276. cikkére,
 - tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletre⁶, és különösen annak 50., 86., 145., 146. és 147. cikkére,
 - tekintettel eljárási szabályzata 71. cikkére és V. mellékletére,
 - tekintettel a Költségvetési Ellenőrző Bizottság jelentésére (A6-0093/2008),
1. mentesítést ad az Európai Számvevőszék főtitkára számára a Számvevőszék 2006-os pénzügyi évre szóló költségvetésének végrehajtására vonatkozóan;
 2. megjegyzéseit a mellékelt állásfoglalásban foglalja össze;
 3. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt a határozatot, valamint az annak szerves részét

¹ HL L 78., 2006.3.15.

² HL C 274., 2007.11.15., 1.o.

³ HL C 273., 2007.11.15., 1.o.

⁴ HL C 292., 2007.12.5., 1. o.

⁵ HL C 274., 2007.11.15., 130. o.

⁶ HL L 248., 2002.9.16, 1. o. A legutóbb az 1525/2007/EK rendelettel (HL L 343., 2007.12.27., 9. o.) módosított rendelet.

képező állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, a Bíróságnak, a Számvevőszéknek, az Európai Ombudsmannak és az Európai Adatvédelmi Biztosnak, és gondoskodjon az Európai Közösségek Hivatalos Lapjában való közzétételéről (L sorozat).

2. AZ EURÓPAI PARLAMENT ÁLLÁSFOGLALÁSÁRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

az Európai Unió 2006-os pénzügyi évre szóló általános költségvetésének végrehajtására vonatkozó mentesítésről szóló határozat szerves részét képező megjegyzésekkel, V. szakasz – Számvevőszék (C6-0366/2007 – 2007/2041(DEC))

Az Európai Parlament,

- tekintettel az Európai Unió 2006-os pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetésére¹,
 - tekintettel az Európai Közösség 2006-os pénzügyi évre vonatkozó végleges éves beszámolójára – I. kötet (C6-0366/2007)²,
 - tekintettel a mentesítő hatóságnak szóló, a 2006. évi belső könyvvizsgálatokról szóló éves számvevőszéki jelentésre,
 - tekintettel a 2006-os pénzügyi év költségvetésének végrehajtásáról szóló éves számvevőszéki jelentésre és a Számvevőszék különjelentéseire az ellenőrzés alá vont intézmények válaszaival együtt³,
 - tekintettel a külső könyvvizsgálónak a Számvevőszék 2006-os pénzügyi évre vonatkozó beszámolójáról szóló jelentésére⁴,
 - tekintettel a Számvevőszék által az EK-Szerződés 248. cikke értelmében nyújtott, az elszámolás megbízhatóságát, valamint az alapjául szolgáló ügyletek jogszerűségét és szabályszerűségét igazoló nyilatkozatra⁵,
 - tekintettel az EK-Szerződés 272. cikkének (10) bekezdésére, valamint 274., 275. és 276. cikkére,
 - tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletre⁶, és különösen annak 50., 86., 145., 146. és 147. cikkére,
 - tekintettel eljárási szabályzata 71. cikkére és V. mellékletére,
 - tekintettel a Költségvetési Ellenőrző Bizottság jelentésére (A6-0093/2008),
1. megállapítja, hogy 2006-ban az Európai Számvevőszék 113 596 668,31 euró összegű kötelezettségvállalási előirányzat felett rendelkezett (2005-ben: 107 548 618,24 euró), amelynek felhasználási aránya a többi intézmény felhasználási arányának átlaga alatti,

¹ HL L 78., 2006.3.15.

² HL C 274., 2007.11.15., 1.o.

³ HL C 273., 2007.11.15., 1.o..

⁴ HL C 292., 2007.12.5., 1. o.

⁵ HL C 274., 2007.11.15., 130. o.

⁶ HL L 248., 2002.9.16, 1. o. A legutóbb az 1525/2007/EK rendelettel (HL L 343., 2007.12.27., 9. o.) módosított rendelet.

89%-os volt;

2. megállapítja, hogy az eredményszemléletű elszámolás szerinti könyvelés 2005. január 1-jei bevezetését követően a Számvevőszék pénzügyi kimutatásai a 2006-os pénzügyi évben 32 000 euró összegű negatív mérleget mutatnak és az aktívákhoz képest a passzívák 11 418 000 euró összegű többletét;
3. emlékeztet arra, hogy a Számvevőszék auditálását 2006-ban (a 2005-ös pénzügyi évhez hasonlóan) külső cég, a KPMG végezte, amely a következő következtetésekre jutott: „[...] a pénzügyi kimutatás az Európai Számvevőszék 2006. december 31-én fennálló pénzügyi helyzetéről és a lezárult év működési eredményeiről megbízható és valós képet ad a 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom rendeletnek, e rendelet végrehajtási szabályainak, a bevett számviteli alapelveknek és az Európai Számvevőszék belső szabályainak megfelelően.”;
4. tudomásul veszi az előadó által összeállított kérdőívre a Számvevőszék által az egykori számvevőszéki tagok nyugdíjának könyvelése tekintetében adott választ, amely alapján a 2006. december 31-én fennálló nyugdíj-kifizetési kötelezettségeket a Számvevőszék a mérlegben tünteti fel, míg a tagállami garanciákat ugyanezen mérleghez fűzött megjegyzések között teszi közzé, ám azok a tagállamokkal szembeni hosszú távú követelésként nem szerepelnek a könyvelésben; megállapítja továbbá, hogy a 2006-os pénzügyi évben a Számvevőszék által a tagoknak történt nyugdíjkifizetések összege 2,3 millió euró volt;
5. ismételten kijelenti, hogy annak érdekében, hogy egyértelmű képet lehessen kapni a fennálló kötelezettségről és az ellenőrzés valódi költségeiről az EU-ban, valamint a 2005. január 1-től érvényes eredményszemléletű elszámolás szerinti könyvelési alapelvek érvényesítése érdekében mind a jövőbeli nyugdíjkifizetésekkel kapcsolatos pénzügyi kötelezettségeknek, mind a tagállamokkal szembeni hosszú lejáratú követelésnek a mérlegben kell szerepelniük, hiszen ezen utóbbiak garantálják a nyugdírendszer finanszírozását;
6. tudomásul veszi, hogy a Számvevőszék belső ellenőrének 2006-os jelentése nagyrészt pozitív volt, és arra a következtetésre jutott, hogy bár a pályázati akták és szerződések minősége kielégítő volt, „az egyszerűsített vagy a szokásostól eltérő eljárásokat megfelelőbben kellett volna megindokolni és a dokumentáció az ajánlatok értékelésének szintjén javításra szorul”; üdvözli ezzel összefüggésben, hogy a belső ellenőr által tett valamennyi javaslat nyomán (a beszerzéssel kapcsolatos képzés javítása és valamennyi szerződés egyetlen adatbázisba történő rögzítése) intézkedések történtek;
7. aggodalommal veszi tudomásul, hogy az előadó által összeállított kérdőívre adott válaszok alapján a Számvevőszék továbbra is személyzetfelvételi nehézségekkel küzd, és számos álláshelyet nem tud betölteni az EPSO által szervezett versenyvizsgák során kiválasztott megfelelő szakképzettségű alkalmazottakkal, aminek oka részben a magasabb luxemburgi megélhetési költségek, illetve az AD5 alapsorolásban lévő kevésbé vonzó fizetés; üdvözli azonban az üres álláshelyeknek a 2006-os 74-ről 2007-ben 56-re történő jelentős csökkenését, és dicséretesnek tartja a Számvevőszék törekvését az üres álláshelyek és a teljes létszámtervben betöltött relatív részesedésük további csökkentésére az idej és az

elkövetkező években;

8. megjegyzi, hogy a Számvevőszék 2006-ban öt új taggal bővült; megismétli azzal kapcsolatos reményét, hogy a következő bővítés előtt ésszerűbbé lehet tenni a Számvevőszék struktúráját; kéri a Számvevőszéket, hogy vegye fontolóra a meglévő modelleket a tagok teljes számának csökkentése érdekében; kéri, hogy fontolják meg az EKB Kormányzótanácsához hasonló rotációs rendszer bevezetésére, vagy egyszemélyi főauditor kinevezésére vonatkozó javaslatokat; sürgeti a Számvevőszéket, hogy 2008. szeptember 30-ig folyamatosan tájékoztassa a Parlamentet az ezen ajánlás nyomán hozott intézkedésekről;
9. megjegyzi, hogy a Számvevőszék új teljesítményellenőrzési útmutatót és tervet fogadott el az informatikai ellenőrzés továbbfejlesztésére és az ellenőrzési csoportok olyan átalakítására, amely tükrözi a tevékenység alapú költségvetés-készítés auditálásra gyakorolt hatását; megjegyzi továbbá, hogy 2006-ban a Számvevőszék önértékelést végzett, melynek eredményeként cselekvési tervet fogadott el;
10. megállapítja, hogy az említett cselekvési tervet jelenleg nemzetközi szakértői csoport által végzett szakértői értékelésnek vetik alá; kéri, hogy a Számvevőszék elnöke adjon tájékoztatást a felülvizsgálattal kapcsolatos fejleményekről és a cselekvési terv végrehajtásáról;
11. a tagok vagyonynyilatkozatával kapcsolatban tudomásul veszi, hogy a Számvevőszék magatartási kódexének megfelelően a Számvevőszék tagjai a pénzügyi érdekeltségeikről és egyéb vagyontárgyaikról (beleértve a részvényeket, átváltható kötvényeket, befektetési jegyeket, valamint föld- és épülettulajdonokat, házastársaik szakmai tevékenységének leírásával együtt) tájékoztatják a Számvevőszék elnökét, aki bizalmas körülmények között megőrzi azokat, és e nyilatkozatokat nem hozzák nyilvánosságra;
12. ismételten kijelenti, hogy az átláthatóság érdekében az összes EU-intézmény tagjaitól alapelveként meg kellene követelni, hogy nyújtsanak be vagyonynyilatkozatot, amelyeket nyilvános jegyzékben hozzáférhetővé kellene tenni az interneten; csalódásának ad hangot amiért a tavaly megfogalmazott kérése ellenére a Számvevőszék nem tájékoztatta a Parlamentet 2007. szeptember 30-ig arról, hogy milyen intézkedéseket kívánt tenni e tekintetben.

A BIZOTTSÁGI ZÁRÓSZAVAZÁS EREDMÉNYE

Az elfogadás dátuma	26.3.2008
A zárószavazás eredménye	+: 28 -: 2 0: 1
A zárószavazáson jelen lévő tagok	Jean-Pierre Audy, Herbert Bösch, Costas Botopoulos, Paulo Casaca, Jorgo Chatzimarkakis, Antonio De Blasio, Petr Duchoň, James Elles, Szabolcs Fazakas, Markus Ferber, Christofer Fjellner, Ingeborg Gräßle, Umberto Guidoni, Dan Jørgensen, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Nils Lundgren, Marusya Ivanova Lyubcheva, Ashley Mote, Jan Mulder, Bill Newton Dunn, Bart Staes, Søren Bo Søndergaard, Jeffrey Titford, Paul van Buitenen, Kyösti Virrankoski
A zárószavazáson jelen lévő póttag(ok)	Salvador Garriga Polledo, Dumitru Oprea, Gabriele Stauner, Ralf Walter
A zárószavazáson jelen lévő póttag(ok) (178. cikk (2) bekezdés)	Pilar Ayuso, Albert Deß, Markus Pieper